



CONCOURS D'ECRITURE ENTRE LES LIGNES

Présentation du concours

Between The Lines invite les jeunes écrivains en herbe originaires des pays arabophones du Moyen-Orient et d'Afrique du Nord. Une série d'ateliers à l'Université de l'Iowa, du 21 Juin au 5 Juillet 2014, 10 écrivains entre 16-19 ans de pays arabophone, 12 jeunes écrivains russes et 12 jeunes écrivains américains. Les étudiants seront plongés dans la culture de création littéraire américaine dans le cadre d'un échange qui permettra d'élargir et d'affiner leurs compétences en écriture aussi afin d'établir des liens d'amitié entre les jeunes leaders créatifs russes, américains et arabophones. Les ateliers se dérouleront en anglais, arabe et russe. Le programme est conçu pour développer et mettre en avant les compétences de communication et de collaboration multinationale entre les jeunes leaders émergents et à maximiser leur impact en tant que jeunes voix littéraires dans leurs propres communautés. Le programme comprendra également des séminaires sur des sujets littéraires, des visites culturelles, et d'autres événements locaux. Au point culminant du programme sur place, les écrits des élèves (en anglais, arabe et en russe) seront rassemblés dans un livret imprimé pour être utilisé à des fins éducatives. Le programme donnera également une opportunité à des enseignants étrangers pour accompagner les étudiants. Un programme éducatif de fond a été créé par le Programme qui permettra aux accompagnateurs d'améliorer leurs compétences d'enseignement au cours de leur séjour aux États-Unis.

Qui peut postuler?

Les Étudiants:

- Doivent Etre âgés de 16 et 19 à compter du 21 juin 2014.
- Doivent maîtriser l'arabe et l'anglais (lu, écrit et parlé).

Les candidats idéals doivent être capables de:

- Démontrer un intérêt et une capacité à écrire de manière créative (prose et / ou poésie en arabe et en anglais)
- Engager pleinement leur imagination dans une variété de paramètres de classe
- Travailler en toute confiance aux côtés des autres étudiants durant les cours en langue arabe ainsi que les étudiants américains durant les cours en langue anglaise

Chaque postulant doit fournir ce qui suit:

- ✓ 6-8 pages de prose et / ou de poésie écrites en arabe (sujet au choix).
- ✓ 6-8 pages de prose et / ou de poésie écrites en anglais (sujet au choix).
- ✓ Le formulaire de participation rempli, incluant une déclaration d'intention (en anglais) sous forme de court paragraphe décrivant pourquoi l'écriture est-elle importante dans sa vie et ce qu'il/elle souhaite apprendre en participant au programme Entre les Lignes.
- ✓ 2-5 pages de prose et / ou de poésie dans l'une des deux langues (Anglais ou arabe) en réponse à l'une des invites suivantes par écrit:
 - ✓ Un jour, vous (ou votre personnage principal) assis à votre table de cuisine constate qu'il y a quelqu'un qui est déjà là. Qui est assis en face de vous? Pourquoi est-il/elle là ? Écrivez une courte histoire ou un poème.
 - ✓ Écrivez une histoire ou un poème inspiré par la déclaration suivante: "La recherche de l'amour est bien, mais trouver l'amour quand vous ne le cherchez pas, c'est mieux. "

Tous les écrits doivent être envoyés en police de 12 points et des marges d'un pouce tout autour. La sélection finale des participants sera déterminée par le Bureau des affaires éducatives et culturelles (ECA) et le programme international d'écriture (IWP). L'ambassade des États-Unis nominera trois participants principaux et deux suppléants.

Les accompagnateurs:

Les chaperons accompagneront les participants du BTL de/à leur pays d'origine et assureront la liaison en langue arabe entre les étudiants et le personnel d'IWP. Les enseignants accompagnateurs travailleront avec IWP sur des projets liés au BTL. Comme pour les candidatures d'étudiants, le IWP et ECA vont sélectionner les deux meilleurs candidats de toutes les candidatures soumises par les candidats. Les accompagnateurs doivent être âgés entre 25 et 40 en date du 21 Juin 2014 et doivent maîtriser la langue anglaise (lu, écrit, et parlé). Un chaperon BTL devrait idéalement être un(e) enseignant(e) qui est intéressé(e) par l'écriture créative et n'a pas eu l'occasion de voyager aux États-Unis antérieurement. Les

accompagnateurs doivent être en mesure de participer pleinement à un programme de langue anglaise officielle sur les méthodes d'enseignement de l'écriture créative aux côtés des enseignants américains. En outre, le chaperon doit être fiable, mature, et désireux et capables d'assumer la double responsabilité de leur propre programme et la responsabilité de superviser les étudiants.

Chaque candidat doit soumettre un curriculum vitae/CV et une courte lettre de motivation (en anglais) décrivant ses objectifs proposés pour le programme et la façon dont sa participation serait bénéfique pour le programme. Le curriculum vitae et la lettre de motivation doivent également être envoyés avec le formulaire d'inscription.

Remarque: Si des accompagnateurs supplémentaires sont nécessaires pour le voyage, IWP prendra les dispositions appropriées. Une fois aux États-Unis, les accompagnateurs supplémentaires seront mis à disposition de d'autres programmes d'été de l'Université l'Iowa.

Comment postuler ?

- Les dossiers de candidature doivent être envoyés par e-mail à l'adresse suivante : PAYouthAlgiers@state.gov.
- La date limite pour soumettre les dossiers est le **20 février 2013**.

En raison du grand nombre de candidats, nous ne répondrons qu'à ceux présélectionnés pour des entretiens.

Les finalistes:

- Seront invités à une entrevue à l'ambassade.
- Doivent apporter une copie de leurs spécimens de rédaction (en arabes et en anglais) à l'entrevue.